AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 2008. 11. 14.
COM(2008) 786 végleges
(elfogadták az alábbi számon:
SEC(2008) 2604)

2008/0224(CNS)

Javaslat:

A TANÁCS RENDELETE

az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek módosításáról

INDOKLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

- A javaslat indokai és célkitűzései

E javaslat célja, hogy az egyéb alkalmazottak alkalmazási feltételeibe (CEOS) sajátos, csak az Európai Parlamentre jellemző új személyzeti kategóriát létrehozó rendelkezéseket vezessen be. Ez az európai parlamenti képviselők azon asszisztenseit öleli fel, akik az Európai Parlament három munkahelyén (Brüsszelben, Strasbourgban vagy Luxembourgban) dolgoznak, és nem terjed ki az európai parlamenti képviselők megválasztásuk szerinti tagállamban működő irodáiban alkalmazott asszisztensekre, célja pedig jelenlegi helyzetük tisztázása és javítása, teljes mértékben tiszteletben tartva a Parlamentben végzett feladataik különleges jellegét.

- Általános háttér

Az európai parlamenti képviselők asszisztensei alkalmazásának jelenlegi rendszere, amely teljes egészében magánjogi szerződéses viszonyon alapul, úgy tűnik, már nem egyeztethető össze a 27 tagállam európai parlamenti képviselőiből álló Parlament méretével és összetettségével. Ez igen jelentős adminisztrációs terheket ró mind a Parlament igazgatására, mind az egyes európai parlamenti képviselőkre. Ezen adminisztrációs teher mellett az, hogy a Brüsszelben, Strasbourgban, Luxembourgban és Európa egyéb részein dolgozó személyekre 27 különböző adó- és társadalombiztosítási rendszert kell alkalmazni, számos akadályt jelent az európai parlamenti képviselők asszisztenseinek státuszát illetően.

2000-ben az 1998. május 19-i bizottsági javaslat kapcsán a Tanács kijelentette, hogy teljes mértékben tisztában van azzal, hogy a parlamenti asszisztensek alkalmazási feltételeit szabályozni, helyzetüket pedig javítani kell. Ennek érdekében a Tanács hangsúlyozta, hogy 1999. április 26-án, az európai parlamenti képviselőkre vonatkozó statútum tervezetének vizsgálatakor olyan elveket fogadott el, amelyeket e tekintetben alapvetően fontosnak ítél meg:

– az asszisztensek javadalmazásának közvetlen kifizetése a Parlament által, az érintett európai parlamenti képviselő felelőssége mellett és személyes utasításaival összhangban;

– az Európai Parlamentnél nyilvántartásba vett írásbeli szerződés megléte;

– az alkalmazandó adózási és társadalombiztosítási rendelkezések betartása.

E javaslat, amely a CEOS-ba bevezeti a parlamenti asszisztensek új kategóriáját, tiszteletben tartja ezeket az elveket. Az új kategóriába tartozó személyeket az európai parlamenti képviselő általi kiválasztásukat követően a képviselő helyett az Európai Parlament alkalmazza majd.

Különleges szabályok bevezetésére kerül sor ezen új személyzeti kategóriára vonatkozóan, figyelembe véve a parlamenti asszisztensek különleges jellemzőit, valamint az Európai Parlamenttel és az európai parlamenti képviselőkkel való kapcsolataikat.

Ezen új kategóriának a CEOS-ba való beépítése azt is eredményezné, hogy a 27 különböző szerződéses viszonyt, adózási és társadalombiztosítási rendszert egyetlen egységes rendszer váltaná fel.

- Hatályos rendelkezések a javaslat által szabályozott területen

Az Európai Közösség tisztviselőinek személyzeti szabályzata és az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek megállapításáról szóló 259/68/EK, Euratom rendelet

Az Európai Parlament 2005. szeptember 28-i 2005/684/EK, Euratom határozata az európai parlamenti képviselők statútumának elfogadásáról

- Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival és célkitűzéseivel

Nem alkalmazandó.

2. KONZULTÁCIÓ AZ ÉRDEKELT FELEKKEL ÉS HATÁSVIZSGÁLAT

- Konzultáció az érdekelt felekkel

Nem releváns.

- Szakértői vélemények összegyűjtése és felhasználása

Külső szakértők bevonására nem volt szükség.

- Hatásvizsgálat

A javaslattervezet egy új személyzeti kategória CEOS-ba való beillesztésére korlátozódik, azaz külső hatások nem várhatók. Emiatt hatásvizsgálatra nem volt szükség.

3. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

- A javasolt intézkedés összefoglalása

A javaslat szabályokat határoz meg, és az európai parlamenti képviselő asszisztenseit felölelő új kategóriát vezet be az egyéb alkalmazottak alkalmazási feltételeibe.

- Jogalap

Az Európai Közösséget létrehozó szerződés 283. cikke

- A szubszidiaritás elve

A javaslat a Közösség kizárólagos hatáskörébe tartozik. A szubszidiaritás elve ezért nem alkalmazandó.

- Az arányosság elve

A javaslat megfelel az arányosság elvének a következő okból:

Az arányosság elvével összhangban annak az alapvető célnak az eléréséhez, hogy az európai parlamenti képviselők az Európai Parlament valamely munkahelyén (Brüsszelben, Strasbourgban vagy Luxembourgban) dolgozó asszisztenseire az egyéb alkalmazottak alkalmazási feltételei vonatkozzanak, szükséges és helyénvaló, hogy az ezen új kategóriára vonatkozó, annak sajátosságait tiszteletben tartó szabályokat megállapítsák. E javaslat nem haladja meg a kitűzött cél eléréséhez szükséges mértéket.

- Az eszközök megválasztása

Javasolt eszköz: rendelet.

Más eszközök nem lennének megfelelőek a következő ok miatt:

A javaslat meglévő eszköz módosítására irányul.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A javaslatnak nincs hatása a közösségi költségvetésre.

2008/0224(CNS)

Javaslat:

A TANÁCS RENDELETE

az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó Szerződésre, és különösen annak 283. cikkére,

tekintettel az Európai Közösségek kiváltságairól és mentességeiről szóló jegyzőkönyvre és különösen annak 13. cikkére,

tekintettel a Bizottság személyzeti szabályzattal foglalkozó bizottsággal folytatott konzultációt követően előterjesztett javaslatára[1],

tekintettel az Európai Parlament véleményére[2],

tekintettel a Bíróság véleményére[3],

tekintettel a Számvevőszék véleményére[4],

mivel:

(1) Az európai parlamenti képviselők statútumának[5] 21. cikkével összhangban a képviselők jogosultak az általuk szabadon megválasztott személyzet segítségét igénybe venni. A képviselők jelenleg közvetlenül nemzeti joguk alá tartozó szerződések alapján foglalkoztatják személyzetüket, és az Európai Parlament egy meghatározott felső összeghatárig téríti az ebből felmerülő költségeiket.

(2) Az ilyen személyzet egy része (a továbbiakban „képviselői asszisztensek”) az Európai Parlament strasbourgi, brüsszeli vagy luxemburgi munkahelyein segíti egy vagy több képviselő munkáját. A személyzet másik része a képviselők választókörzete szerinti tagállamban dolgozik.

(3) Az utóbbiakkal szemben azonban a képviselői asszisztensek főszabályként külföldön élnek. Az Európai Parlamentben dolgoznak, európai, többnyelvű és multikulturális környezetben, és az Európai Parlament munkájához közvetlenül kapcsolódó feladatokat látnak el.

---

1 HL C , , o.
2 HL C , , o.
3 HL C , , o.
4 HL C , , o.
5 HL L 262., 2005.10.7., 1. o.

(4) Ezt az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága is megerősítette, elismerve, hogy a képviselői asszisztensek munkája az Európai Közösségek tisztviselői személyzeti szabályzata és az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek[6] alkalmazásában bizonyos szemszögből úgy tekinthető, mint egy parlamenti feladatkör betöltése[7].

(5) Emiatt, valamint az átláthatóság, a megkülönböztetésmentesség és a jogbiztonság közös szabályok révén való biztosítása érdekében célszerű, hogy ezeket az asszisztenseket – azon személyek kivételével, akik a képviselők választókörzete szerinti tagállamban dolgoznak, beleértve azokat is, akik helyben olyan képviselőknek dolgoznak, akik választókörzete a három munkahely szerinti egyik tagállamban van – az Európai Parlament közvetlen munkaszerződés keretében foglalkoztassa.

(6) Ezért helyénvaló, hogy ezen asszisztensekre az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételeket alkalmazzák, sajátos helyzetük figyelembe vétele mellett.

(7) Az alkalmazottak ezen különleges kategóriájának bevezetése nem érinti a személyzeti szabályzat 29. cikkét, amely arról rendelkezik, hogy az intézményen belüli versenyvizsgákon csak a tisztviselők és az ideiglenes alkalmazottak vehetnek részt.

(8) A képviselői asszisztensek egy olyan alkalmazotti kategóriát képeznek, amely az Európai Parlament sajátossága, különös tekintettel arra, hogy az európai parlamenti képviselőknek, mint demokratikus úton megválasztott és megbízással rendelkező képviselőknek segítenek feladataik ellátásában.

(9) Ezért kis mértékben módosítani kell az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek szövegét ezen új személyzeti kategória szerepeltetése céljából.

(10) Figyelembe véve az asszisztensek feladatainak jellegét, csak egy asszisztensi kategóriát szükséges létrehozni, amelyet azonban több besorolási szintre osztunk, a besorolásra vonatkozó kritériumokat pedig belső európai parlamenti határozatban kell meghatározni,

(11) A képviselői asszisztensek és az Európai Parlament között megkötendő munkaszerződéseknek az asszisztens és az érintett európai parlamenti képviselő(k) közötti kölcsönös bizalomra kell épülniük.

(12) Az új személyzeti kategória létrehozása tekintetében tiszteletben kell tartani a költségvetési semlegesség elvét. E tekintetben az Európai Parlament az Európai Unió költségvetésébe befizeti azon hozzájárulások teljes összegét, amelyek a nyugdíjrendszer finanszírozásához szükségesek, a személyzeti szabályzat 83. cikk (2) bekezdése szerinti járulék kivételével, amely az érintett személy illetményéből havonta kerül levonásra.

(13) Ezen új rendelkezések az európai parlamenti képviselők statútumával egyidejűleg lépnek hatályba,

---

[6] Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzatáról és az Európai Közösségek egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételeiről szóló, 1968. február 29-i 259/68/EGK, Euratom, ESZAK tanácsi rendelet (HL L 56., 1968.3.4., 1. o.).

[7] A 2007. június 19-i ítélet a T-473/04 *Asturias Cuerno kontra Bizottság* ügyben. Még nem tették közzé.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek a mellékletben foglaltak szerint módosulnak.

2. cikk

Ezen rendelet hatályba lépésétől számított három éven belül az Európai Parlament jelentést nyújt be e rendelet alkalmazásáról, annak érdekében, hogy megvizsgálják a parlamenti asszisztensekre alkalmazandó szabályok kiigazításának szükségességét.

3. cikk

Ez a rendelet az Európai Parlament 2009-ben megkezdődő jogalkotási ciklusának első napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök

MELLÉKLET

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek a következőképpen módosulnak:

1. az 1. cikk a „− szaktanácsadó” után a következő franciabekezdéssel egészül ki:

„− képviselői asszisztens,”.

2. a rendelet a következő cikkel egészül ki:

„5a. cikk

A jelen szabályzat alkalmazásában „képvselői asszisztens” alatt olyan alkalmazottakat értünk, akiket egy vagy több képviselő választ ki, közvetlen munkaszerződés keretében az Európai Parlament foglalkoztat, és akik a 125. cikk (1) bekezdése értelmében egy vagy több európai parlamenti képviselő munkáját segítik.”;

3. A VII. és VIII. cím és a 125-127. cikkek helyébe a VIII. és IX. cím és a 141-144. cikkek lépnek. A szöveg a következő VII. címmel egészül ki:

„VII. CÍM

Képviselői asszisztensek

1. fejezet

Általános rendelkezések

125. cikk

(1) A „képviselői asszisztens” az Európai Parlament alkalmazásában álló személyzet tagja, aki segítséget nyújt egy vagy több parlamenti képviselőnek parlamenti mandátumuk ellátása során az Európai Parlament három munkahelyének bármelyikén, az Európai Parlament helyiségeiben. Olyan feladatokat lát el, amelyek közvetlenül kapcsolódnak az Európai Parlament munkájához.

A képviselői asszisztensek feladataikat rész- vagy teljes munkaidőben látják el, de nem töltenek be az Európai Parlament költségvetésének megfelelő szakaszához mellékletként csatolt létszámtáblázatban szereplő álláshelyet.

(2) Az Európai Parlament belső határozat útján fogadja el a képviselői asszisztensek alkalmazási feltételeit.

(3) A képviselői asszisztensek fizetését az Európai Parlamentre vonatkozó költségvetési szakaszban e célra elkülönített átfogó előirányzatokból fizetik.

126. cikk

(1) A képviselői asszisztensek alkalmazása különböző besorolási szinteken történik.

(2) A személyzeti szabályzat szociális intézkedésekre és munkakörülményekre vonatkozó 1e. cikke analógia útján alkalmazandó.

2. fejezet

Jogok és kötelezettségek

127. cikk

A személyzeti szabályzat 11–26. cikkét analógia útján kell alkalmazni. Az Európai Parlament belső határozatban rögzíti a gyakorlati végrehajtási szabályokat, figyelembe véve a képviselő és asszisztense közötti kapcsolat sajátos jellegét.

3. fejezet

A felvétel feltételei

128. cikk

(1) A személyzeti szabályzat 1d. cikkében foglalt rendelkezések analógia útján alkalmazandók.

(2) Az európai parlamenti képviselők maguk választják ki asszisztenseiket. A 125. cikk (2) bekezdésében foglalt rendelkezésekben rögzített további kritériumok sérelme nélkül az asszisztens akkor alkalmazható, ha

a) az Közösségek valamely tagállamának teljes jogú állampolgára, kivéve, ha a 6. cikkben említett hatóság engedélyezi az ettől való eltérést;

b) a katonai szolgálatra vonatkozó jogszabályokban rá nézve előírt minden kötelezettségnek eleget tett;

c) megfelel a feladatainak ellátásához szükséges erkölcsi követelményeknek;

d) a feladatainak ellátásához szükséges fizikai képességek birtokában van;

e) bizonyítja a Közösségek egyik hivatalos nyelvének alapos ismeretét és egy másik közösségi nyelvnek a feladatai ellátásához szükséges szintű ismeretét; valamint

f) birtokában van az alábbiak egyikének:

i) diplomával igazolt felsőfokú végzettség, vagy

ii) a felsőfokú oktatáshoz hozzáférést biztosító, oklevéllel igazolt középfokú végzettség, és legalább hároméves megfelelő szakmai tapasztalat, vagy

iii) amennyiben a szolgálat érdekei ezt indokolják, szakmai képzés vagy azzal egyenértékű szintű szakmai tapasztalat.

129. cikk

(1) A képviselői asszisztens három hónapos próbaidőt köteles teljesíteni.

(2) Amennyiben a próbaidő során a képviselői asszisztens feladatait betegség vagy baleset miatt legalább egy hónapig nem tudja ellátni, a 6. cikk első bekezdésében említett hatóság a képviselő kérésére a próbaidőt a megfelelő időtartammal meghosszabbíthatja.

(3) Amennyiben a képviselői asszisztens képességei nem bizonyultak elégségesnek ahhoz, hogy megtartsa beosztását, az európai parlamenti képviselő legalább egy hónappal a próbaidő lejárta előtt írásban értékeli az asszisztens beosztásával kapcsolatos feladatok ellátására való alkalmasságát, a szolgálatban tanúsított magatartását és hatékonyságát. Az értékelést közlik az érintett személlyel, aki nyolc napon belül jogosult észrevételeit írásban benyújtani a 6. cikk első bekezdésében említett hatóság részére. Amennyiben az értékelést a próbaidő lejárta előtt közölték az érintett képviselői asszisztenssel, a 6. cikkben említett hatóság megszünteti az asszisztens munkaviszonyát.

(4) A próbaidő alatt elbocsátott képviselői asszisztens a próbaidőből teljesített hónapok után alapilletménye egyharmadának megfelelő juttatásra jogosult.

130. cikk

(1) A felvétel előtt a képviselői asszisztenst az Európai Parlament orvosi szolgálata megvizsgálja annak érdekében, hogy az intézmény meggyőződhessen arról, hogy megfelel a 128. cikk (2) bekezdésének d) pontjában előírt követelményeknek.

(2) Amennyiben az (1) bekezdésben előírt orvosi vizsgálat eredményeképpen kedvezőtlen orvosi vélemény születik, az e véleményről az intézmény által adott értesítést követő húsz napon belül a jelölt kérheti, hogy esetét véleményezés céljából vizsgálja meg egy három orvosból álló orvosi bizottság, akiket a 6. cikk első bekezdésében említett hatóság választ ki az intézmények tanácsadó szakorvosai közül. Az orvosi bizottság meghallgatja az első, kedvezőtlen orvosi véleményt kiadó orvost. A jelentkező benyújthatja az orvosi bizottságnak egy általa választott orvos véleményét. Amennyiben az orvosi bizottság véleménye megerősíti az (1) bekezdésben előírt orvosi vizsgálat következtetéseit, a díjak és az esetleges költségek 50%-át a jelölt fizeti.

131. cikk

(1) A képviselői asszisztensek szerződése határozott időre szól. A 140. cikk rendelkezéseinek sérelme nélkül, a szerződések legkésőbb annak a ciklusnak a végén szűnnek meg, amelyben létrejöttek.

(2) Az Európai Parlament belső határozatban rendelkezik a felvételkor történő besorolásra vonatkozó kritériumokról.

(3) Amennyiben egy képviselői asszisztens új szerződést köt, besorolását illetően új határozatot kell hozni.

4. fejezet

Munkakörülmények

132. cikk

(1) Az asszisztens heti munkaidejét a képviselő határozza meg, de rendes körülmények között ez nem haladhatja meg a heti 42 órát.

(2) Az asszisztenstől a sürgősség és kivételes munkateher eseteit kivéve nem követelhető meg, hogy túlórában dolgozzon.

(3) A képviselői asszisztensek által végzett túlórák nem kompenzálhatók, és anyagi juttatás sem jár értük.

(4) Analógia útján alkalmazni kell a személyzeti szabályzatnak a szabadságra, a munkaidőre és a munkaszüneti napokra vonatkozó 42a., 42b., 55a., és 57-61. cikkét, valamint a jelen alkalmazási feltételek 16. cikke 2-4. albekezdését, és 18. cikkét. A külön szabadság, a szülői szabadság és a családi szabadság nem haladhatja meg a szerződés időtartamát.

5. fejezet

Javadalmazás és költségtérítés

133. cikk

Amennyiben a 134. és 135. cikkek másként nem rendelkeznek, a javadalmazás és a költségtérítés módozatait illetően analógia útján alkalmazni kell ezen alkalmazási feltételek 19. cikkét, 20. cikkének (1)–(3) bekezdését és 21. cikkét, valamint a személyzeti szabályzat VII. mellékletének 16. cikkét. A kiküldetési költségek megtérítésének módozatait a 125. cikk (2) bekezdésében említett rendelkezések rögzítik.

134. cikk

Az alapilletmény besorolásnak megfelelő összegeit a következő táblázat tartalmazza:

Besorolás	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**
Alapilletmény teljes munkaidő esetén	1 193,00	1 389,85	1 619,17	1 886,33	2 197,58	2 560,18	2 982,61

Besorolás	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**
Alapilletmény teljes munkaidő esetén	3 474,74	4 048,07	4 716,00	5 494,14	6 400,67	7 456,78	8 687,15

135. cikk

A személyzeti szabályzat VII. melléklete 4. cikke (1) bekezdésének utolsó albekezdésétől eltérve, a külföldi munkavégzési támogatás összege nem lehet alacsonyabb 250 eurónál.

6. fejezet

Társadalombiztosítás

136. cikk

Amennyiben a 137. cikk másként nem rendelkezik, a társadalombiztosításról szóló 95–115. cikkeket analógia útján alkalmazni kell.

137. cikk

(1) A 96. cikk (3) bekezdése második albekezdésétől eltérve, és az említett cikk egyéb rendelkezéseinek sérelme nélkül, az e címen számított összegek nem lehetnek alacsonyabbak 700 eurónál, és nem haladhatják meg a 2000 eurót.

(2) A személyzeti szabályzat 77. és 80. cikkétől, valamint a jelen alkalmazási feltételek 101. és 105. cikkétől eltérve, a nyugdíjak és a rokkantsági juttatások számításához alkalmazott minimális összeg megfelel az 1. fokozatba sorolt képviselői asszisztensek alapilletményének.

(3) Az Európai Parlament az Európai Unió általános költségvetésébe befizeti azon hozzájárulások teljes összegét, amelyek a nyugdíjrendszer finanszírozásához szükségesek, a személyzeti szabályzat 83. cikk (2) bekezdése szerinti járulék kivételével, amely az érintett személy illetményéből havonta kerül levonásra.

(4) A 112. cikk csak az egy évet meg nem haladó időtartamra kötött szerződésekre vonatkozik.

7. fejezet

Jogtalanul felvett összeg visszaigénylése

138. cikk

A személyzeti szabályzatnak a jogosulatlan kifizetések visszaigénylésére vonatkozó 85. cikkének rendelkezéseit kell alkalmazni.

8. fejezet

Jogorvoslat

139. cikk

Analógia útján alkalmazni kell a személyzeti szabályzat VII. címének a jogorvoslatokra vonatkozó rendelkezéseit.

9. fejezet

A munkaviszony megszűnése

140. cikk

(1) A munkaviszony a képviselői asszisztens halála esetén, valamint a következő esetekben szűnik meg:

a) a szerződésben megjelölt napon, a 131. cikk (1) bekezdése szerint;

b) azon hónap végén, amelyben a képviselői asszisztens a 65. életévét betölti;

c) a 128. cikk (2) bekezdésének megfelelően egyetlen európai parlamenti képviselő asszisztenseként felvett asszisztens esetében annak a hónapnak a végén, amikor az érintett képviselő mandátuma halála, lemondás vagy bármely más ok miatt megszűnik;

d) a szerződésben meghatározott felmondási idő végén, mivel a szerződésnek biztosítania kell a képviselői asszisztens vagy az Európai Parlament számára a lehetőséget a szerződés lejárat előtti felmondására. A felmondási idő szolgálati évenként legalább egy hónap, de legalább egy hónap és legfeljebb három hónap. A felmondási idő azonban nem kezdődhet szülési szabadság vagy betegszabadság ideje alatt, feltéve, hogy ez a betegszabadság nem tart tovább három hónapnál. Továbbá – a fent említett korlátokra is figyelemmel – a felmondási időt a szülési szabadság vagy a betegszabadság idejére felfüggesztik.

e) ha a képviselői asszisztens a továbbiakban nem felel meg a 128. cikk (2) bekezdésének a) pontjában megállapított feltételeknek, az említett cikkben előírt kivétel alkalmazására is figyelemmel. Amennyiben a kivételt nem engedélyezik, az e cikk d) pontjában említett felmondási időt kell alkalmazni.

(2) Amennyiben a szerződés az (1) bekezdés c) pontja szerint szűnik meg, vagy amennyiben az Európai Parlament az (1) bekezdés d) pontja szerint bontja fel a szerződést, az elbocsátott képviselői asszisztens a szerződés szerinti megszűnési nap és a szerződés tényleges megszűnése közötti időszakra alapilletménye egyharmadának megfelelő juttatásra jogosult, amely nem haladhatja meg háromhavi alapilletményét.

(3) Az analógia útján alkalmazandó 48. és 50. cikkek sérelme nélkül felmondási idő nélkül bontható fel a szerződés, ha a képviselői asszisztens szándékosan vagy gondatlanságból súlyos kötelességszegést követ el. A 6. cikk első bekezdésében említett hatóság indoklással ellátott határozatot hoz, miután biztosította az érintett számára a lehetőséget, hogy érveket hozzon fel saját védelmére.".

JOGALKOTÁSI PÉNZÜGYI KIMUTATÁS

1. A JAVASLAT ISMERTETÉSE:

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek módosítására irányuló tanácsi rendelet (az Európai Parlament három hivatalos munkahelyének valamelyikén akkreditált képviselői asszisztensi jogállás létrehozása)

2. KÖLTSÉGVETÉSI TÉTELEK

2.1. A költségvetési tételek és megnevezésük:

12. fejezet – Tisztviselők és ideiglenes tisztviselők

16. fejezet – Az intézmény állományához tartozó személyekkel kapcsolatos egyéb költségek

20. fejezet – Épületek és járulékos költségek

21. fejezet – Informatika, berendezések és ingóságok: vásárlás, bérlés és karbantartás

23. fejezet – Folyó igazgatási költségek

3220. jogcím – Dokumentációs és könyvtári költségek

4200. jogcím – Parlamenti asszisztensek

4220. jogcím – Parlamenti asszisztensek alkalmazása

2.2. A fellépés és a pénzügyi kihatás időtartama:

A fellépés határozatlan időtartamra szól. Az Európai Parlament következő, 2009 júliusában kezdődő ciklusával lép hatályba.

Az eljárás pénzügyi kihatása két részre bontható: egyrészt az Európai Parlament három hivatalos munkahelyének valamelyikén akkreditált képviselői asszisztensek alkalmazásához közvetlenül kapcsolódó költségekre, másrészt pedig az Európai Közösségek egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételei (a továbbiakban: alkalmazási feltételek) szerint felvett képviselői asszisztensekkel kapcsolatos adminisztratív költségekre.

1) Kiadások

a) A képviselői asszisztensekhez közvetlenül kapcsolódó kiadások:

E tekintetben a javaslat költségvetési szempontból semleges hatású.

A bérköltségeket és a kiküldetési költségeket teljes mértékben az egyes képviselők rendelkezésére álló egyéni keretből fedezik. 2009-ben tehát a szükséges összegeket a 4220. jogcím alól csoportosítják át a 4200. jogcím alá.

A nem bérjellegű költségek összege nem változik az Európai Parlament különböző költségvetési tételei által jelenleg fedezett költségekhez képest.

b) Az adminisztratív munkát végző személyzethez kapcsolódó költségek (15 további álláshely):

A képviselői asszisztensekhez kapcsolódó adminisztratív tevékenység több emberi erőforrást követel meg, amit tekintetbe kell venni a költségvetési eljárás folyamán.

2) Bevételek

Mivel a képviselői asszisztensek, illetve az adminisztratív munkát végző kiegészítő személyzet bérei és juttatásai a személyzeti szabályzat szerint kerülnek kifizetésre, ez bevételeket is jelent majd a közösségi költségvetés számára a bérekből és juttatásokból levont közösségi adó, ideiglenes járulék, valamint nyugdíjjárulék révén.

2.3. Költségvetési jellemzők:

Költségvetési tétel	**A kiadás jellege**		**Új**	**EFTA hozzájárulás**	**Tagjelölt államok hozzájárulása**	**A pénzügyi terv fejezete**
Lásd a 2.1. pontot	NKK	NDE	NEM	NEM	NEM	**5**

3. A FORRÁSOK ÖSSZEGZÉSE

3.1. Pénzügyi források

3.1.1. Működési kiadások

A javaslat nem jár működési kiadásokkal.

3.1.2. Adminisztratív kiadások – a részletek a 7.2.4. és 7.2.5. pontokban

millió EUR (3 tizedesjelig)

A kiadás jellege	2009	2010	2011	2012	2013	2014	Összesen
Személyi és kapcsolódó költségek	55,701	111,401	111,401	111,401	111,401	111,401	612,706
Egyéb adminisztratív költségek	17,998	35,995	35,995	35,995	35,995	35,995	197,973
ÖSSZES kötelezettségvállalás/kifizetés az emberi erőforrások költségeivel együtt	**73,699**	**147,396**	**147,396**	**147,396**	**147,396**	**147,396**	**810,679**

3.1.3. A pénzügyi programozással való összeegyeztethetőség

☒ A javaslat összeegyeztethető a jelenlegi pénzügyi programozással.

☐ A javaslat megkívánja a pénzügyi terv vonatkozó fejezetének átprogramozását.

☐ A javaslat miatt szükség lehet az intézményközi megállapodás rendelkezéseinek alkalmazására[8] (azaz rugalmassági eszköz alkalmazására vagy a pénzügyi terv módosítására).

3.1.4. A bevételekre gyakorolt pénzügyi hatás

☐ A javaslatnak nincs pénzügyi hatása a bevételekre

☒ A javaslatnak van pénzügyi kihatása – a bevételekre gyakorolt hatás a következő:

A képviselői asszisztensek és az adminisztratív feladatokat végző alkalmazottak a személyzeti szabályzatban és az alkalmazási feltételekben rögzítettek szerint közösségi adót, ideiglenes járulékot, valamint nyugdíjjárulékot fizetnek, az Európai Parlament pedig a közösségi nyugdíjrendszer előírásai szerint munkáltatói járulékot fizet a képviselői asszisztensek után.

millió EUR (1 tizedesjelig)

		A fellépés előtt 2008	A fellépés utáni helyzet					
Költségvetési tétel	Bevételek		2009	2010	2011	2012	2013	2014
400 (PE)	Közösségi adó	0	2,7	5,4	5,4	5,4	5,4	5,4
404 (PE)	Ideiglenes járulék	0	0,3	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
410 (PE)	Nyugdíjjárulék	0	3,7	7,3	7,3	7,3	7,3	7,3
422 *új* (COM)	A képviselői asszisztensek után fizetendő munkáltatói járulék	0	7,2	14,4	14,4	14,4	14,4	14,4
	a) Bevételek összesen	0	13,9	27,6	27,6	27,6	27,6	27,6
	b) A bevételek változása	*Δ*	13,9	27,6	27,6	27,6	27,6	27,6

3.2. Teljes munkaidős egyenértékben kifejezett személyi állomány – részletek a 7.2.1. alatt

Éves igény	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Emberi erőforrások összesen	1438	1438	1438	1438	1438	1438

4. JELLEMZŐK ÉS CÉLKITŰZÉSEK

4.1. A rövid vagy hosszú távon szükséges lépések

Az Európai Parlament három hivatalos munkahelyének valamelyikén akkreditált képviselői asszisztensek eddig különféle jogi szabályozások alá tartoztak, aminek eredményeképpen igen eltérő körülmények között dolgoztak többek között a javadalmazás, a társadalom- és betegségbiztosítás, illetve a nyugdíjbiztosítás tekintetében. A fellépés célja, hogy egy új

[8] Lásd az intézményközi megállapodás 19. és 24. pontját.

személyzeti kategória létrehozása révén az említett képviselői asszisztensek jogállását is az alkalmazási feltételek szabályozzák.

4.2. A közösségi fellépés által képviselt hozzáadott érték

A közösségi fellépés nélkülözhetetlen, hiszen jogi szempontból kizárólag a közösségi intézmények képesek integrálni a képviselői asszisztenseket az alkalmazási feltételekbe.

4.3. A javaslat céljai, az attól várt eredmények, illetve az azzal összefüggő mutatók a tevékenységalapú irányítás keretében

A javasolt intézkedés egyforma foglalkoztatási körülmények létrehozását célozza az említett képviselői asszisztensek számára.

4.4. Végrehajtási módszer (indikatív)

☒ ***Központosított irányítás***

- ☒ közvetlenül az Európai Parlament részéről
- ☐ közvetetten a következőknek történő hatáskör-átruházással:
  - ☐ végrehajtó ügynökségek
  - ☐ Közösségek által létrehozott, a költségvetési rendelet 185. cikkében említettek szerinti szervek
  - ☐ tagállami közintézmények/közfeladatot ellátó szervek

☐ ***Megosztott vagy decentralizált irányítás***

- ☐ tagállamokkal
- ☐ harmadik országokkal

☐ ***Nemzetközi szervezetekkel közös irányítás (nevezze meg)***

5. ELLENŐRZÉS ÉS ÉRTÉKELÉS

5.1. Ellenőrzési rendszer

A kiadásokat az Európai Parlament illetékes szolgálatai ellenőrzik.

6. CSALÁS ELLENI INTÉZKEDÉSEK

Biztosítják a hatékony és eredményes pénzgazdálkodást és rendszeresen végeznek utólagos ellenőrzéseket.

7. A FORRÁSOK RÉSZLETEZÉSE

7.1. A javaslat célkitűzéseinek pénzügyi költségei

A javaslat szerint az említett asszisztenseket az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek (RAA) hatálya alá kell vonni, hogy az egyforma munkaköröket betöltő alkalmazottak számára megegyező foglalkoztatási feltételeket lehessen biztosítani.

7.2. Adminisztratív kiadások

7.2.1. A személyi állomány létszáma és típusa

Az alkalmazás jellege		A fellépés kezelésére a meglévő és/vagy pótlólagos állományból kirendelendő létszám (**álláshelyek száma/teljes munkaidős egyenérték**)					
		2009	2010	2011	2012	2013	2014
Tisztviselők vagy ideiglenes alkalmazottak (12. fejezet)	AD	3	3	3	3	3	3
	AST	12	12	12	12	12	12
Parlamenti asszisztensek (4 200 poszt)		1423	1423	1423	1423	1423	1423
ÖSSZESEN:		**1438**	**1438**	**1438**	**1438**	**1438**	**1438**

7.2.2. A fellépés keretében felmerülő feladatok leírása

A képviselői asszisztensek adminisztratív kezelése

Segítségnyújtás képviselőknek

7.2.3. A (személyzeti szabályzat hatálya alá tartozó állomány) származási helye

☐ A cserére vagy meghosszabbításra kerülő program irányításához jelenleg hozzárendelt álláshelyek

☐ Az n. pénzügyi évben már kijelölt álláshelyek

☒ A 2009-es költségvetési eljárás során kért álláshelyek – 15 poszt

☒ Az érintett szolgálaton belül meglévő állomány felhasználásával átcsoportosítandó álláshelyek (belső áthelyezés) – 1423 poszt

☐ Az n. évben szükséges, de az adott évre nem előirányozott álláshelyek

7.2.4. Személyi és kapcsolódó költségek

millió EUR (3 tizedesjelig)

Személyzeti kategória	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak (12. fejezet)	0,340	0,680	0,680	0,680	0,680	0,680
Parlamenti asszisztensek (4 200 jogcím)	55,361	110,721	110,721	110,721	110,721	110,721
Személyi és kapcsolódó költségek összesen	**55,701**	**111,401**	**111,401**	**111,401**	**111,401**	**111,401**

TISZTVISELŐK ÉS IDEIGLENES ALKALMAZOTTAK (SZÁMÍTÁSI MÓDSZER)

3 AD5-re és 12 AST1-re alkalmazott indikatív átlagszámítás. Az összegek a személyzeti szabályzatnak megfelelően magukban foglalják az e személyzeti kategóriák esetében szokásos béreket, pótlékokat és juttatásokat, valamint munkaadói hozzájárulásokat.

Az előirányzatoknak és a szükséges álláshelyeknek szerepelniük kell a költségvetési eljárásban.

KÉPVISELŐI ASSZISZTENSEK (SZÁMÍTÁSI MÓDSZER)

Indikatív átlagszámítás

- 1423 asszisztens esetében (a jelenlegi helyzet kivetítése a jövőbeli 736 képviselőre)

- bérek és családi pótlékok az e javaslatban foglalt díjazási feltételek alapján

- külföldi munkavégzéséhez és tartózkodásához kapcsolódó támogatások az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek (RAA) szerint, eltekintve az e javaslatban szereplő derogációs küszöbtől

- munkaadói hozzájárulások a betegség- és balesetbiztosítási, valamint munkanélküliségi pénztárakhoz az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek (RAA) szerint

- kiküldetési (átalány)díjak

- tényleges munkaadói hozzájárulások a parlamenti asszisztensek nyugdíjpénztárához

Az adott besorolási kategóriák megoszlása a jelenlegi helyzet hozzávetőleges kivetítésével:

- 1. kategória: 5,18%, azaz 73,71 asszisztens

- 2. kategória: 2,16%, azaz 30,74 asszisztens

- 3. kategória: 1,59%, azaz 22,63 asszisztens

- 4. kategória: 2,74%, azaz 38,99 asszisztens

- 5. kategória: 6,49%, azaz 92,35 asszisztens

- 6. kategória: 5,04%, azaz 71,72 asszisztens

- 7. kategória: 10,09%, azaz 143,58 asszisztens

- 8. kategória: 9,51%, azaz 135,33 asszisztens

- 9. kategória: 13,69%, azaz 194,81 asszisztens

- 10. kategória: 11,96%, azaz 170,19 asszisztens

- 11. kategória: 18,87%, azaz 268,52 asszisztens

- 12. kategória: 8,79%, azaz 125,08 asszisztens

- 13. kategória: 1,87%, azaz 26,61 asszisztens

- 14. kategória: 2,02%, azaz 28,74 asszisztens

A megfelelő előirányzatokra fedezetet nyújtanak a jelenlegi források.

7.2.5. Személyi és kapcsolódó költségek

millió EUR (3 tizedesjelig)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	Összesen:
Egyéb adminisztratív kiadások – adminisztratív személyzet (12., 16., 21., 23. fejezet)	0,210	0,420	0,420	0,420	0,420	0,420	2,310
Egyéb adminisztratív kiadások – képviselői asszisztensek (12., 16., 21., 23. fejezet) (4 200 jogcím)	17,788	35,575	35,575	35,575	35,575	35,575	195,663
A személyzeti és kapcsolódó költségeken felüli összes adminisztratív kiadás	**17,998**	**35,995**	**35,995**	**35,995**	**35,995**	**35,995**	**197,973**

EGYÉB ADMINISZTRATÍV KIADÁSOK (SZÁMÍTÁSI MÓDSZER)

A számítás átlagköltségen alapul és figyelembe veszi az egyéb személyzeti/adminisztratív kiadásokat, valamint a működési és infrastrukturális költségeket.

Az adminisztráció átlagos személyzeti költsége hozzávetőleg 28 000 EUR/év, a képviselői asszisztensek költsége pedig 25 000 EUR/év.

A képviselői asszisztensek esetében a megfelelő előirányzatok már szerepelnek az Európai Parlament költségvetésében a jelenlegi szabályok szerint kirendelt asszisztensek igényeinek fedezésére.

Az adminisztratív személyzet esetében a szükséges előirányzatokat integrálni kell a költségvetési folyamatba.